第 10 回しんながたくにづか
ローカル＆ワールドフェスティバル

実施報告書

くにづかリボーンプロジェクト

実施報告

日　時　：　令和５年　３月２６日（日）　１１時～１７時
（25 日 19 時～設営、26 日８時～設営、17 時～撤収）
※KJA こども柔道教室は１０時３０分～１１時３０分

場　所　：　アスタくにづか各番館、大正筋商店街、アスタくにづか駐車場

対　象　：　どなたでも

来場予定人数：　５，０００人

主　催　：　くにづかリボーンプロジェクト、アスタくにづか神戸市保留床テナント会

協　力　：　ＦＭわぃわぃ、NPO DANCE BOX、たかとりコミュニティセンター
神戸市、神戸国際協力交流センター（KICC）、神戸常盤大学
新長田まちづくり、大正筋商店街、トラストパーク

進　行　：　（株）くにづか

目　的　：　●まちづくりマスタープランの推進
・リボーンプロジェクト　活動紹介・普及
・地域色、国際色豊かで国際交流のある街の具現化
●アスタくにづか一体運営一体管理
・番館別催事との差別化、４番館２階ゾーンとの連携
・街の一体化
●商業者・外国人及び地域コミュニティ・住人・学校・地域施設の参画による多様で地域色豊かな特色を活かした一体化の検証
●駐車場　稼働状況や利用方法の検証
●警備計画、サイン計画等の検証
●広報媒体による集客状況の検証
●近年増えてきた教育・文化機能の立ちあげ

実施内容　：　模擬店（地元・外国人国際コミュニティ、近隣料理店、企業）、ガラポン抽選会、ワールドミュージック
ファミリー子どもゾーン、文化・教育ゾーン、駐車場利用促進

出店料　：

①大正筋商店街組合店舗（会場）	1,000 円
（※各店舗前での出店）	０円
②アスタくにづか店舗	2,000 円
③地域コミュニティ	2,000 円
④上記以外の本業プロ	3,000 円
⑤県内生産者団体	3,000 円

【遊びゾーン】　無料イベント：無料
有料イベント：有料（上記①～⑤の金額）

来場者数　：　2023 年３月２６日（日）　11:00～17:00
大正筋商店街
国道２号方面（北側）から　2,583 人
昭和筋方面（南側）から　4,825 人

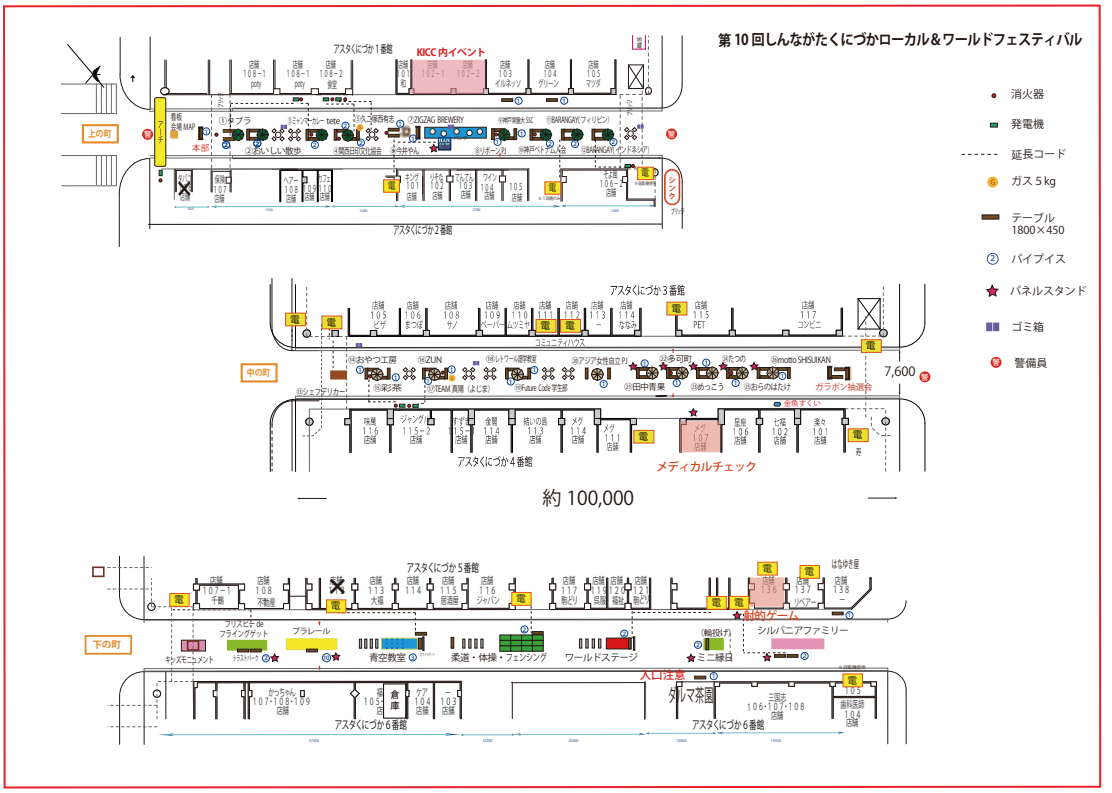
募金金額　：　2023 年トルコ・シリア地震救援金
（日本赤十字社）
15,975 円

運　営　2

【搬入経路】

近隣の有料駐車場をご利用下さい。

【配置図】



■設営

3/25	19：00～23：00	前日事前搬入・設営作業
3/26	8：00～11：00	当日搬入・設営作業
	17：00～17：30	撤去・搬出作業

10:30　子ども柔道体験会

11:30　子ども柔道体験会

上のまち

開催場所：大正筋商店街（アスタくにづか１番館と２番館の間）

開催時間：午前１１時～午後５時

実施主体：インドレストランタブラ、おいしい散歩、ミャンマーカレー tete、関西日印文化協会、久ニ塚西有志、BARANGAY（フィリピン）
BARANGAY（インドネシア）、神戸ベトナム人会

考　　察：地元の外国料理店を中心にしたプロのゾーン、アスタくにづか内のテナントと近隣外国料理店の融合で当該イベントの根幹をなすエリアである。
今年はインド以外各国ダブることなく出店があり、出店者から喜ばれた。

タブラ	品目：インドカレー、タンドリーチキン、ナンセット、ラッシーほか
おいしい散歩	品目：キムチ、キンパ、３個セット、焼きいもパン
ミャンマーカレー tete	品目：エビとトマトのカレー、サモサ、シャンヌードル、ミャンマービールほか
関西日印文化協会	品目：キーマカレー、チャイ
久ニ塚西有志	品目：豚足、からあげ、はちみつチャーシュー、アジアンクレープ
BARANGAY（フィリピン）	品目：ホットドッグ、ビーフン、春巻き、アルコール・ソフトドリンク
BARANGAY（インドネシア）	品目：ナシゴレン、ミーゴレン
神戸ベトナム人会	品目：フォガ、チャヨー、ベトナムのてんじひん

タブラ

BARANGAY（インドネシア）

関西日印文化協会

久二塚西有志

ミャンマーカレー tete

上のまち（くにづか BAR）

開催場所：大正筋商店街（アスタくにづか１番館と２番館の間）

開催時間：午前１１時～午後５時

実施主体：リボーンプロジェクト（神戸常盤大学）、リボーンプロジェクト（神戸常盤大学 SSC）、今井やん、ZIGZAG BREWERY

考　　察：新型コロナが落ち着き、４年ぶり「くにづかＢＡＲ」を開催。地域のお店「今井やん」と丹波篠山のクラフトビール「ZIGZAG BREWERY」を配置することで、世界の料理と共に相乗効果を発揮する形となった。

リボーンプロジェクト（神戸常盤大）	品目：おでん
リボーンプロジェクト（神戸常盤大 SSC）	品目：グージー焼き
今井やん	品目：焼酎、大根そぼろ、のしホタルイカ
ZIGZAG BREWERY	品目：クラフトビール

今井やん

ZIGZAG BREWERY

リボーンプロジェクト（神戸常盤大 SSC）

リボーンプロジェクト（神戸常盤大）

中のまち

開催場所：大正筋商店街（アスタくにづか３番館と４番館の間）

開催時間：午前１１時～午後５時

実施主体：CHEF DELI、ZUN、TEAM 真陽、おやつ工房、日本茶カフェ彩茶、レトワール語学教室（レトワールプチマルシェ）
認定 NPO 法人 Future Code 学生部 BYCS、アジア女性自立プロジェクト（AWEP）

考　　察：地域コミュニティや外国人コミュニティなど多様な文化を食で表現したエリア。売価も柔軟に対応し売上ありきの運営ではなく自分たちの活動や成果のＰＲの場として活用。また、各コミュニティの拠点として新長田アスタ地域に根を張る想定としも活用しており、開催目的、主旨に沿い外国文化の定着を目指す中でも無くてはならないエリアである。今回、アスタくにづかの地階や裏手の店舗から４店舗出店があった。

CHEF DELI	品目：バインミー、鶏団子のフォー、チェー、フルーツサンドほか
ZUN	品目：フェジョアーダ、ポンジケージョ、ソーセージ、ガラナジュース
TEAM 真陽	品目：たこ焼き、ビール、酎ハイ
おやつ工房	品目：たこ焼き、たい焼きほか
日本茶カフェ彩茶	品目：焼き芋、ぜんざい
レトワール語学教室（レトワールプチマルシェ）	品目：フランス雑貨（缶、ボタン、タオル、コースター、メガネケースほか
認定 NPO 法人 Future Code 学生部 BYCS	品目：hadanishea ハンドクリーム
アジア女性自立プロジェクト（AWEP）	品目：ツートンポーチ、毛糸ブローチ、水牛の骨ストラップほか

CHEF DELI

おやつ工房

TEAM 真陽

レトワール語学教室
Future Code 学生部 BYCS

第５回くにづかリボーンマルシェ

開催場所：大正筋商店街（アスタくにづか３番館と４番館の間）

開催時間：午前１１時～午後５時

実施主体：田中青果店、多可町環境創造型生産者グループ、めっこうファーム、おらのはたけ、たつの出荷所、Motto SHISUIKAN

考　　察：世界や地域のグルメに加え、兵庫県の産直野菜販売「リボーンマルシェ」を同時開催することで幅広い層を集客する。生産者と消費者だけでなく生産者同士や「生産者と出店者」などをつなぐ新しい「場」となった。

田中青果店
多可町環境創造型生産者グループ
めっこうファーム
たつの出荷所
おらのはたけ
Motto SHISUIKAN

田中青果店

多可町環境創造型生産者グループ

めっこうファーム

たつの出荷所

おらのはたけ
Motto SHISUIKAN

下のまち（ワールドミュージックフェスタ）（ラボブース）

改地域で活動するコミュニティの出演に加え、プロ団体を迎え充実した内容なった。くにラボの講座からも音楽系の講座が出演したことで、実際に「習う」事ができ今後の街の活性につながる。

11:05～11:40	ブラジル	narumi& カルロス
11:40～12:30	日本（地域）	神戸常盤女子高等学校コーラス部
12:30～13:00	サンバ	Bloco Tucanos do KOBECCO
13:00～13:45	アフリカ	おてがるカリンバ（くにラボ）
13:45～14:30	日本（地域）	創作和太鼓（くにラボ）
14:30～15:15	スペイン	Toma Que Toma Que Toma!
15:15～16:00	ハワイ	Saori with Le'a le'a
16:00～16:30	日本	KOBerrieS♪

こども体験ブース

今こども達に実際に講座を体験してもらい、見るだけではなく先生と実際に授業をやってみることが一番の醍醐味。学校以外での居場所づくりやコミュニティ作りも兼ねた良い体験ブースとなった。機会があれば、子供だけでなく大人の方も含めイベントでのくにラボの体験ブースを継続していきたい。

10:30～11:30	KJA 鈴木桂治柔道教室
13:00～14:00	こども体操教室
15:00～16:00	CRECER フェンシングクラブ

下のまち（青空教室）

青空多文化学校 くにづか青空教室

地域で活動するコミュニティにご協力いただき、子どもたちが日本の文化や外国の文化を知る楽しく学べる・体験できるブースとなった。

11:30～12:00	新長田図書館	商店街での絵本読み聞かせ①
12:30～13:00	ダンスボックス	レッツ・トライ「ダーカウ」！
13:15～14:15	新長田図書館	「手書き文字でしりとり」と「本の友達“栞”づくり」
14:30～15:00	新長田図書館	商店街での絵本読み聞かせ②
15:00～15:30	ダンスボックス	レッツ・トライ「虎舞」！

下のまち

開催場所：大正筋商店街（アスタくにづか５番館と６番館の間）

開催時間：午前１１時～午後５時

実施主体：ワールドミュージックフェスタ、くにづか青空教室、ラボブース（KJA 新長田柔道体験会・こども体操教室・CRECER フェンシングクラブ）
リボーンプロジェクト（プラレールコーナー、射的コーナー）、シルバニアファミリー

考　　察：キッズ・ファミリーゾーン、子どもが楽しめファミリーで過ごせるゾーン。
恒例の人気コーナー「プラレール」「射的」「シルバニアファミリー」のほかに今回はステージが３ヶ所あり、午後５時の終了時間まで常に賑わっていた。多種多様のブース展開となった。
（※ワールドミュージックフェスタ、くにづか青空教室、ラボブースについては別ページ）

モニュメント（みんなでおえかき）

リボーンＰＪ（プラレール）

リボーンＰＪ（射的コーナー）

売上金額：28,150 円
（1 回 5 発　100 円）

シルバニアファミリー

ミニショー撮影会参加数：①34 名　②32 名　③38 名
くじ参加数：65 回

その他のイベント

フリスビーで『フライングゲット』　11:00～16:00

Ｐｒｏｄｕｃｅｄ Ｂｙ　トラストパーク株式会社

恒例のトラストパークによる人気コーナー、今回はフリスビーに３回挑戦！20 点以上獲得で、商店街のお店で使える 500 円～2000 円の商品券がゲットできるチャンス！さらに、神戸牛（１万円相当）や amazon ギフト券が当たる W チャンス発表（現地で）も！！

WWC　～ワールド輪投げクラシック in 新長田

Ｐｒｏｄｕｃｅｄ Ｂｙ　株式会社ママスクエア

『子供のそばで働く』がモットーの株式会社ママスクエアがお届けする本気の輪投げ。あなたは制限時間内にいくつ投げられるのか？
大人も子供もレッツ輪投げ！！

メディカルチェック

Ｐｒｏｄｕｃｅｄ Ｂｙ　神戸常盤大学

事前申込不要
血管年齢測定などを実施

交流イベント

Ｐｒｏｄｕｃｅｄ Ｂｙ　神戸国際コミュニティセンター（KICC）

11:00～「家族写真」にまつわるパフォーマンス

長田に住んでいたり働いていたりする、外国にルーツのある家族を中心に撮影した「家族写真」を展示。「家族写真」にまつわるパフォーマンスをお楽しみ下さい。

13:00～抹茶と日本の遊び

お抹茶を点てたり、カルタや折り紙などの日本の遊びを体験できます。

所　見

【全般】

●コンテンツが多くなりスタッフの対応がいきわたらない。コンテンツの対応以外にフリーで動けるスタッフが３名程度必要であると思う。
●盛りだくさんなのは良いがコンテンツのまとまりがなく、趣旨が分からなくなっていた。来年以降は本来の趣旨やテーマに絞り込んだ内容のみにしたい。
●雨と気温が低いなか、想定より来客があった。
●上の町「くにづか BAR」を設置したことで雰囲気をつくれて良かった。集客もできていた。
●下の町は、最南まで終始賑わいがあり今回の構成はよかった。集客もできていた。
●大正筋沿いの店舗に机を貸し出店を促したのは、イベントを通じて集客を促せてよかった。街の一体化にも繋がった。
●ダルマ茶園の前に臨時で机とベンチを出したが店舗、客共に好評であった。
●出店者を中心にチラシ、ポスターの問合せが多いため、チラシ、ポスター の出来上がりがもう少し早くできる方法を今後模索する必要がある。

■クレーム

①１番館１階と地下１階店舗、２番館店舗より、「発電機の排ガスが臭い」「頭が痛い」との声があった。

対策→１番館設置の発電機：大型扇風機を設置し臭いの方向を変え、午後からましになった。
２番館設置の発電機：パーテーションを２枚設置

【次回以降の対策案】…
・各ビルの催事用仮設電気工事
・大型発電機を支障の無い場所に設置
・電源を使わずなるべくプロパンガスを使用する
・電気容量を制限し出店者を誘致する

総　括

第 10 回目の開催となる「しんながたくにづかローカル＆ワールドフェスティバル」。これまで同様、アスタくにづか、大正筋商店街を中心に各アスタくにづか及び近隣の店舗、地域活動団体、外国人コミュニティが一同に介し実施した。

今回新たな試みも多く、初めて出店料をご負担頂いた。出店を断る団体も多いかと思ったが実際は多くの店舗や団体が参加して下さり、アンケート結果でも金額については「安い」「適当」の声が多く、参加意識・協力意識につながったのではないか。また今回はイベント会社やデザイナーを変更し、イベントロゴ・ビジュアルを一新した。しかしながらイチからの準備となったため、発電機についてのクレーム や会場レイアウトの不備もあった。

（上の町）
プロの外国料理店が中心となっているエリアで１２店が集結した。新型コロナウイルスが少し落ち着き、今回４年ぶりに「くにづかＢＡＲ」エリアを設置した。地元の居酒屋やマルシェに出店して頂いたクラフトビール、神戸常盤大学のおでんなど、まさに地域で造る楽しいエリアとなった。

（中の町）
地域活動をする外国人コミュニティが中心となりブースを出店している。ここでしか食することができない外国家庭料理や味をご賞味できるエリアである。リボーンマルシェのエリアでは、飲食を目的としていない来街者へのアピールや集客になった。また、出店者（店舗）と生産者との繋がりが一部見られ、思わぬ影響を垣間見るこができた。

（下の町）
「ワールド･ミュージックフェスタ」「青空多文化学校くにづか青空教室」に加え、今回はくにづかカルチャーラボの体験会も開催し、かなりのボリュームになってしまった。音楽、スポーツ、文化、など老若男女問わず楽しんでもらえ、午後になっても下の町は絶えず賑わっていた。一方、ステージが隣接したことで音がうるさくなったり、多くのコンテンツは来街者のはっきりとした来街目的意識を惑わせる形になりイベントカラーの構築に逆行することに繋がった。今後ははっきりとしたイベントカラーを打ち出し、来街目的に繋げたい。株式会社トラストパーク、株式会社ママスクエア、など企業の参画もあり、今後は地元企業の PR の場としても有料企業ブースなども検討してみたい。

広報においても、これまでと同じ広報内容ではいけないと感じた。毎年変わる街の動きに合わせたやり方を模索したい。
多くの熱い想いが集結した「しんながたくにづかローカル＆ワールドフェスティバル」は各店舗や地域の力が集結したイベントとして象徴され、当日、多くの来街者を呼び込み、新長田にれほど賑わった町、楽しい町、また来たくなる町やお店がある事を知って頂く機会となった。このイベントがこの街の活性化やまちづくりに寄与した証しとして、この成果をこの街のゾーニングやリーシングへと繋げていきたい。

その他記録写真

大正筋商店街　各店舗前での参加

六間道（フリーマーケット）

６番館・三国志ギャラリーのイベント